

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



UN LIBRARY Distr.
LIMITED
OCT 8 1974 A/C.5/L.1173/Rev.1
4 October 1974
UN/SA COLLECTION RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать девятая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 73 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1974-1975 ГОДОВ

Доклад Объединенной инспекционной группы об использовании экспертов и консультантов в Организации Объединенных Наций

Нигерия и Польша: проект пункта для включения в доклад Пятого комитета

Измененный проект пункта

Пятый комитет рассмотрел доклады об использовании экспертов и консультантов в Организации Объединенных Наций, представленные Объединенной инспекционной группой (A/9112), Генеральным секретарем (A/9112/Add.1 и A/C.5/1611) и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (A/9112/Add.2). Пятый комитет согласен с рекомендациями ОИГ, измененными с учетом высказанных по ним комментариев и замечаний ККАБВ, и постановил просить Генерального секретаря полностью учесть их при подготовке и осуществлении исчерпывающей системы руководящих принципов, процедур и практики, которую он намеревается опубликовать в ближайшем будущем в виде кодифицированных административных инструкций, применимых ко всем департаментам и управлениям Секретариата.

В этой связи Пятый комитет указал, что эти административные инструкции должны, в частности, включать:

- i) четкое определение терминов "эксперт" и "консультант";
- ii) требование о том, чтобы эксперты и консультанты нанимались лишь из числа высококвалифицированных кандидатов в представляющей интерес конкретной области и имели соответствующие рекомендации от учреждения или признанного в этой области специалиста;

- iii) принцип, состоящий в том, что эксперты со стороны должны наниматься, главным образом, для выполнения конкретных заданий и не должны использоваться для заданий долгосрочного характера, для выполнения которых должны наниматься эксперты из состава штатного персонала Секретариата;
- iv) принцип, состоящий в том, что эксперты и консультанты должны назначаться на должности на широкой географической основе.

Пятый комитет также подчеркнул:

- а) что Генеральный секретарь должен обеспечить, чтобы объем расходов не превышал утвержденной цифры расходов на консультативное обслуживание на двухгодичный период 1974-1975 годов, и не допускать представления каких-либо дополнительных смет;
- б) что при составлении смет по этому разделу в будущих бюджетах на двухгодичный период следует решительно добиваться их ограничения с целью существенного сокращения фондов, а также стремиться установить более разумное процентное соотношение между расходами на экспертов, приглашенных со стороны, и бюджетными ассигнованиями на оклады и общими расходами по персоналу;
- с) что при использовании консультативного обслуживания надлежащее внимание следует уделять программам, более тесно связанным с экономическим и социальным развитием.

И наконец, Пятый комитет принял к сведению заявление Генерального секретаря о его намерении представить на тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи очередной доклад о претворении в жизнь новой системы.
